

**Umowa**

zawarta w dniu .....2023 r.

pomiędzy Województwem Śląskim, zwanym w dalszej części „Województwem”

reprezentowanym przez Zarząd Województwa Śląskiego w osobach **1. Jakuba Chelstowskiego** - Marszałka Województwa Śląskiego,  
**2. Gabrielę Gros** - Dyrektora Departamentu Kultury

z siedzibą ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice

a .....  
zwaną w dalszej części „Beneficjentem”.

reprezentowaną przez **1. ....** - .....

na podstawie uchwały ..... Zarządu Województwa Śląskiego z dnia ..... r., oraz uchwały ..... Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia ..... r. w sprawie przyznania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane w roku 2023 przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków województwa śląskiego.

dotycząca dotacji celowej na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane w roku 2023 przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków województwa śląskiego.

Osoba nadzorująca realizację umowy ze strony Województwa Gabriela Gros – Dyrektor Departamentu Kultury

Osoba nadzorująca realizację umowy ze strony Departamentu .....

**§ 1**

1. *Województwo* udziela dotacji *Beneficjentowi* na realizację zadania pn. „.....” polegającego na wykonaniu prac konserwatorskich/restauratorskich/budowlanych\*, na obiekcie wpisanym do rejestru zabytków ..... zwanym dalej „obiektem” zgodnie z pozwoleniem właściwego Konserwatora Zabytków .....z dnia .....

2. Szczegółowy zakres planowanych prac wraz z terminem ich realizacji określa wniosek złożony przez *Beneficjenta* w dniu ..... r. stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. *Beneficjent* zobowiązuje się wykonać zadanie w zakresie i na zasadach określonych w niniejszej umowie.
4. Całkowity koszt realizacji zadania wynosi ..... zł (słownie: ..... ) w tym koszty kwalifikowane wynoszą ..... zł (słownie: .....).

## § 2

1. *Województwo* zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania dotacji w wysokości ..... złotych (słownie: ..... złotych) stanowiącej ..... % kosztów kwalifikowanych zadania, określonych w harmonogramie realizacji zadania, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy i zostaną wydatkowane na:
  - .....,
  - .....
2. Przyznane środki finansowe określone w ust. 1 zostaną przekazane na rachunek bankowy *Beneficjenta* nr rachunku ..... w ciągu 30 dni od daty dostarczenia do Departamentu Kultury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego pisemnego oświadczenia o rozpoczęciu prac objętych umową. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Urzędu.
3. *Beneficjent* oświadcza, że jest jedynym posiadaczem wskazanego w ust. 2 rachunku bankowego i zobowiązuje się do utrzymania wskazanego powyżej rachunku nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń z *Województwem*, wynikających z umowy.
4. Przyznane środki określone w ust. 1 mogą być wykorzystane na pokrycie wydatków poniesionych w okresie, o którym mowa w § 3 ust.1.

## § 3

1. Termin wykonania zadania ustala się od dnia .....**2023** r. do dnia .....**2023 roku (data protokołu odbioru końcowego robót)**
2. Zadanie zostanie wykonane zgodnie z harmonogramem stanowiącym załącznik nr 2 do umowy.

## § 4

1. *Beneficjent* zobowiązuje się do realizacji zadania z należytą starannością, w szczególności ponosząc wydatki celowo, rzetelnie, racjonalnie i oszczędnie z zachowaniem zasady uzyskania najlepszych efektów z danych nakładów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz w sposób, który zapewni prawidłową i terminową realizację zadania oraz osiągnięcie rezultatów zakładanych we wniosku.
2. *Beneficjent* zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych zgodnie z celem, na jaki je uzyskał, i na warunkach określonych niniejszą umową.
3. Odsetki bankowe powstałe na skutek przechowywania na rachunku bankowym środków przekazanych przez *Województwo*, należy wykorzystać wyłącznie na wykonanie zadania.
4. W zakresie związanym z realizacją zadania, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, **Beneficjent odbiera stosowne oświadczenie o zgodzie** na gromadzenie, przetwarzanie i przekazywanie danych osobowych od osób, których dotyczą te dane, zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r. poz.1781) oraz art.6 ust.1 lit a) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych

## § 5

1. *Beneficjent* jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej środków finansowych otrzymanych na realizację zadania zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r. poz. 120), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
2. *Beneficjent* zobowiązany jest poinformować *Województwo* o fakcie otrzymania dotacji z innych źródeł na prace objęte niniejszą umową, w terminie 7 dni od dnia ich uzyskania

wraz z pisemną propozycją zmniejszenia kwoty przyznanej dotacji Województwa lub innego zagospodarowania otrzymanych środków.

## § 6

*Beneficjent* zobowiązuje się do:

- a) zamieszczenia w materiałach informacyjno-promocyjnych oraz na tablicy informacyjnej (format nie mniejszy niż A3) umieszczonej przy obiekcie, informacji o wsparciu finansowym z budżetu Województwa Śląskiego wraz z logo Województwa Śląskiego „Śląskie.”, zgodnie ze wzorem zamieszczonym na stronie [www.slaskie.pl/logo](http://www.slaskie.pl/logo).
- b) umieszczenia tablicy informacyjnej, o której mowa w pkt. a), w widocznym i ogólnodostępnym miejscu na czas od dnia podpisania umowy przez okres 1 roku od dnia wykonania zadania,
- c) pisemnego powiadomienia Departamentu Kultury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego o rozpoczęciu prac, nie później niż 30 dni od dnia podpisania umowy,
- d) pisemnego poinformowania Departamentu Kultury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego o ustalonym ze służbami konserwatorskimi terminie mającego się odbyć odbioru wykonanych prac, nie później niż 10 dni przed terminem odbioru,
- e) nieodpłatnego przekazania na płycie CD dokumentacji fotograficznej prowadzonej przez cały okres realizowanego zadania, do wykorzystania w materiałach promocyjnych Województwa Śląskiego.

## § 7

1. *Województwo* sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadania przez *Beneficjenta*, w tym wydatkowania przekazanych mu środków finansowych. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania oraz po jego zakończeniu.
2. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, osoby upoważnione przez Marszałka Województwa Śląskiego mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. *Beneficjent* na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
3. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym osobom przez Marszałka Województwa Śląskiego zarówno w siedzibie *Beneficjenta*, jak i w miejscu realizacji zadania.

## § 8

1. W trakcie realizacji zadania mogą być wprowadzone zmiany zakresu prac, określonych w harmonogramie realizacji zadania, wynikające z decyzji Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków lub uzgodnień ustalonych w trakcie powołanej przez niego komisji konserwatorskiej.
2. *Beneficjent* każdorazowo po uzyskaniu decyzji lub uzgodnienia, o których mowa w ust. 1 zobowiązany jest do dostarczenia kopii decyzji lub protokołu do Departamentu Kultury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego i zaktualizowania harmonogramu realizacji zadania (załącznik nr 2 do umowy) w terminie 14 dni od daty ich otrzymania.
3. **Zmiana zakresu rzeczowo – finansowego oraz warunków realizacji zadania będącego przedmiotem umowy wymagają pisemnego aneksu obu Stron pod rygorem nieważności.**
4. Zwiększenie i zmiana zakresu prac w ramach wykonywania zadania nie powoduje zwiększenia dotacji.
5. Kwota dotacji zostanie obliczona na podstawie kosztorysu powykonawczego załączonego do sprawozdania końcowego.
6. W przypadku, o którym mowa w ust. 5, kwota dotacji nie może przekroczyć 50% kosztów kwalifikowanych.

## § 9

1. *Województwo* może żądać częściowych sprawozdań z wykonywania zadania według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
2. Sprawozdanie końcowe z wykonania zadania powinno zostać złożone przez *Beneficjenta* na formularzu stanowiącym załącznik nr 3 do niniejszej umowy **w terminie 30 dni od dnia zakończenia zadania tj. daty protokołu odbioru robót**
3. Do sprawozdania należy dołączyć:

- a) poświadczony za zgodność z oryginałem kserokopie dokumentów księgowych, dowodów zapłaty i innych dokumentów o równoważnej wartości dowodowej (min. za utylizację gruzu, odpadów), świadczące o poniesionych kosztach związanych z realizacją całego zadania,
  - b) poświadczoną za zgodność z oryginałem kserokopię protokołu odbioru prac z udziałem Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków lub jego przedstawiciela oraz przedstawiciela Województwa Śląskiego,
  - c) zatwierdzony szczegółowy kosztorys powykonawczy wraz ze szczegółowym obmiarem (z wyliczeniami),
  - d) poświadczony za zgodność z oryginałem kserokopie umów z wykonawcami prac konserwatorskich, restauratorskich lub budowlanych,
  - e) dokumentację fotograficzną przeprowadzonych prac lub robót przy obiekcie na płycie CD oraz minimum po 2 kolorowe zdjęcia przed i po konserwacji zabytku.
4. Dokumenty księgowe i inne dokumenty o równoważnej wartości powinny być opatrzone klauzulą: „Udzielono dotacji ze środków budżetu Województwa Śląskiego w roku .....w wysokości.....w ramach wydatków kwalifikowanych zgodnie z umową nr.....Z dnia .....”.
  5. *Województwo* ma prawo żądać, aby *Beneficjent* w wyznaczonym terminie przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do sprawozdań, o których mowa w ust. 1 i 2.
  6. Brak złożenia sprawozdania wraz z załącznikami, o których mowa w ust. 1-3, może być podstawą do wystąpienia przez *Województwo* o zwrot przekazanych środków.

#### § 10

1. Przekazane środki finansowe, określone w § 2 ust. 1, *Beneficjent* jest zobowiązany wykorzystać w terminie **15 dni od daty faktycznego terminu odbioru końcowego robót nie później niż do 29.12.2023 r.**
2. Niewykorzystaną kwotę dotacji *Beneficjent* jest zobowiązany zwrócić bez wezwania wraz z odsetkami, w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, w terminie 15 dni od daty faktycznego terminu odbioru końcowego robót, na rachunek wskazany przez *Województwo*.
3. Odsetki nalicza się, poczynwszy od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin zwrotu niewykorzystanej dotacji.
4. Realizacja wszystkich płatności musi nastąpić najpóźniej w terminie wskazanym w § 9 ust.2.

#### § 11

1. Do zamówień na dostawy oraz usługi i roboty budowlane opłacanych ze środków pochodzących z dotacji, *Beneficjent* stosuje przepisy ustawy z dnia 18 maja 2021 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 z późn. zm.).
2. *Beneficjent* jest zobowiązany do dostarczenia kosztorysu ofertowego do Departamentu Kultury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, w terminie 14 dni od daty wyłonienia wykonawcy robót.
3. *Beneficjent* ponosi odpowiedzialność za działania i zaniechania wykonawcy robót.

#### § 12

1. W razie stwierdzenia, że udzielona dotacja została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem, pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości, dotacja podlega zwrotowi do budżetu Województwa w ciągu 7 dni od dnia otrzymania informacji o konieczności dokonania zwrotu.
2. W przypadkach, o których mowa w ust. 1 dotacja podlega zwrotowi wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych.

#### § 13

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy.
2. Strony umowy realizując przedmiot umowy uwzględnią przepisy ustawy z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (Dz.U. z 2022 r. poz. 1657 z późn. zm.), dotyczące zaleceń i wytycznych określających sposób postępowania w przypadku ogłoszenia stanu epidemii albo w razie niebezpieczeństwa szerzenia się

zakażenia lub choroby zakaźnej, które może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego. Strony umowy ustalą odpowiedni sposób realizacji przedmiotu umowy, uwzględniając przepisy szczególne obowiązujące w tym zakresie lub też zawrą porozumienie o rozwiązaniu umowy w przypadku wystąpienia przesłanek do jej rozwiązania.

3. W przypadku rozwiązania umowy na mocy porozumienia Stron skutki finansowe oraz ewentualny zwrot środków finansowych Strony określają w sporządzonym protokole.
4. Umowa może być rozwiązana przez *Województwo* ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - a) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem,
  - b) nieterminowego lub nienależytego wykonywania umowy, w tym w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania lub złej jakości wykonywanych prac, stwierdzonych na podstawie wyników kontroli,
  - c) jeżeli *Beneficjent* przekaze część lub całość dotacji osobie trzeciej, pomimo, że nie przewiduje tego niniejsza umowa,
  - d) jeżeli *Beneficjent* odmówi poddania się kontroli, bądź w terminie określonym przez *Województwo* nie doprowadzi do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.

#### **§ 14**

Wykonanie umowy nastąpi z chwilą zaakceptowania przez *Województwo* sprawozdania, o którym mowa w § 9.

#### **§ 15**

1. Wszelkie zmiany umowy i oświadczenia składane zgodnie z niniejszą umową wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności z zastrzeżeniem pkt 3.
2. Aneks do umowy należy zawrzeć najpóźniej do dnia wykonania zadania określonego w § 3 ust.1.
3. Zmiana osób wymienionych w umowie jako osób odpowiedzialnych ze strony *Województwa* następuje poprzez pisemne powiadomienie *Beneficjenta* przez *Województwo* bez konieczności sporządzania Aneksu do umowy.

#### **§ 16**

*Beneficjent* ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania.

#### **§ 17**

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się powszechnie obowiązujące przepisy, w tym przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks Cywilny (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r. poz. 1360 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r. poz. 1634 z późn. zm.).

#### **§ 18**

Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy, Strony poddadzą rozstrzygnięciu właściwego, ze względu na siedzibę *Województwa*, sądu powszechnego.

#### **§ 19**

Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**Województwo:**

**Beneficjent:**

Załączniki:

1. wniosek na realizację zadania,
2. harmonogram realizacji zadania,
3. wzór sprawozdania z realizacji zadania.

---

\* niepotrzebne skreślić